



# O Allah! Vägled mig bland dem Du har väglett

– En akademisk analys av en profetisk du‘a’

## 1. Inledning

Den aktuella du‘a’n är en av de mest centrala och omfattande bönerna i den profetiska traditionen. Den återfinns i *Sunan at-Tirmidhi* och andra källor, där Profeten ﷺ lärde den till sitt barnbarn al-Hasan ibn ‘Ali. I hadithlitteraturen benämns den ofta som *Du‘a’ al-Qunūt*, eftersom den reciteras i *qunūt* under witr-bönen.

Du‘a’n är teologiskt rik, språkligt precis och andligt djup. Den sammanfattar centrala aspekter av islams gudsbild: Guds vägledning, Hans förlåtelse, Hans vänskap (*walaya*), Hans välsignelse (*baraka*) och Hans absoluta makt över skapelsen.

## 2. Text och översättning

Du‘a’n lyder i svensk översättning:

*“O Allah! vägled mig bland dem Du har väglett; och förlåt mig bland dem Du har förlåtit; och vänd Dig till mig i vänskap bland dem Du har vänt Dig till i vänskap; och välsigna mig i vad Du har skänkt; och skydda mig från*

O Allah! Vägled mig bland dem Du har väglett

*det onda i vad Du har bestämt; ty sannerligen bestämmer Du, och ingen kan påverka Dig; och han förnedras inte som Du har tagit som vän; och inte heller äras den som är Din fiende. Välsignad är Du, o Herre, och Upphöjd. Det finns ingen tillflykt från Dig förutom hos Dig.”*

### 3. Kontext: Hadithens plats i den profetiska undervisningen

Hadithen återges med god kedja och betraktas som autentisk av flera hadithlärdar. Den är särskilt betydelsefull eftersom Profeten ﷺ lärde den till ett barn – vilket visar att:

- Den är pedagogiskt utformad
- Den sammanfattar centrala trosprinciper
- Den är avsedd att memoreras och praktiseras

Att Profeten ﷺ valde just denna du‘a’ för al-Hasan visar dess roll som en “komprimerad teologisk lära” i bönens form.

## 4. Tematisk analys

### 4.1. Vägledning (*hidaya*)

Formuleringen “*vägled mig bland dem Du har väglett*” uttrycker att vägledning inte är en mänsklig prestation utan en gudomlig gåva. I Qur‘anen beskrivs vägledning som något Allah “placerar i hjärtat” hos den Han vill väl.

Du‘a’n lär oss att vägledning är:

- en process, inte ett tillstånd
- en gåva, inte en rättighet
- en kollektiv tillhörighet: “bland dem Du har väglett”

Detta antyder att vägledning är kopplad till gemenskapen av troende och de rättfärdiga.

### 4.2. Förlåtelse (*‘afw*)

“*Förlåt mig bland dem Du har förlåtit*” använder ordet *‘afw*, som innebär mer än att bara “förlåta”. Det betyder att utplåna, radera och avlägsna spår av synd.

Det är en begäran om:

O Allah! Vägled mig bland dem Du har väglett

- rening
- återställande av värdighet
- befrielse från skuldens tyngd

I islam är förlåtelse inte bara juridisk utan existentiell: den återupprättar relationen mellan människa och Skapare.

#### 4.3. Guds vänskap (*walaya*)

*“Vänd Dig till mig i vänskap bland dem Du har vänt Dig till i vänskap”* är du‘a’ns mest teologiskt laddade del.

*Walaya* innebär:

- gudomligt beskydd
- särskild omsorg
- att Gud tar en person som “nära”

Qur‘anen säger: *“Allah är de troendes beskyddare”*.

Att be om *walaya* är att be om att få tillhöra den krets som Gud själv tar hand om, vägleder och beskyddar.

#### 4.4. Baraka – välsignelse i det givna

*“Välsigna mig i vad Du har skänkt”* uttrycker en central islamisk princip:

**Det är inte mängden gåvor som avgör lyckan, utan välsignelsen i dem.**

Baraka innebär:

- beständighet
- godhet som växer
- harmoni mellan det materiella och det andliga

Det är därför Profeten ﷺ ofta bad om baraka snarare än om rikedom.

#### 4.5. Skydd från det onda i det bestämda

*“Skydda mig från det onda i vad Du har bestämt”* förenar två teologiska dimensioner:

1. **Qadar** – allt sker genom Guds beslut
2. **Du‘a’** – människan kan be om att skyddas från det negativa i det som

O Allah! Vägled mig bland dem Du har väglett

sker

Detta visar att du‘a’ inte motsäger ödet, utan är en del av det.

#### 4.6. Guds absoluta makt

*“Sannerligen bestämmer Du, och ingen kan påverka Dig”* är en deklARATION av Guds suveränitet.

Det är en teologisk markering att:

- Gud är den yttersta orsaken
- Ingen makt kan stå emot Hans vilja
- Människan är beroende av Hans nåd

Detta är kärnan i *tawhid al-rubūbiyya*.

#### 4.7. Världighet och förnedring – en omkastad värdeskala

*“Han förnedras inte som Du har tagit som vän; och inte heller äras den som är Din fiende.”*

Här omdefinieras mänskliga värden:

- Sann ära kommer från Gud
- Sann förnedring är att stå i opposition till Gud
- Social status, makt och rikedom är sekundära

Detta är en moralisk och existentiell omorientering.

#### 4.8. Avslutning: Tillflykten hos Gud

*“Det finns ingen tillflykt från Dig förutom hos Dig.”*

Detta är en av de mest djupgående formuleringarna i islamisk teologi. Den uttrycker:

- total beroende av Gud
- att Gud både prövar och räddar
- att trygghet endast finns i Hans närhet

Det är en syntes av fruktan och hopp, *khawf* och *raja’*.

### 5. Språklig analys

## O Allah! Vägled mig bland dem Du har väglett

Du‘a’n är uppbyggd av parallella satser med rytmisk balans. Varje sats börjar med en verbform i imperativ riktad till Gud, vilket skapar:

- intensitet
- fokus
- progression

Strukturen är kumulativ: varje begäran bygger vidare på den föregående och leder mot en slutlig deklARATION av Guds majestät.

### 6. Teologisk betydelse

Du‘a’n sammanfattar centrala aspekter av islams troslära:

- **Tawhid** – Guds enhet och suveränitet
- **Qadar** – ödet och Guds vilja
- **Walaya** – gudomlig vänskap och beskydd
- **Baraka** – välsignelsens teologi
- **‘Ibada** – bönen roll som relation, inte ritual

Den fungerar som en “mini-kredo” i bönen form.

### 7. Andlig och praktisk relevans

Du‘a’n erbjuder en modell för hur en muslim bör förhålla sig till livet:

- söka vägledning
- be om förlåtelse
- sträva efter Guds närhet
- uppskatta välsignelser
- acceptera ödet men be om skydd
- förlita sig på Gud i allt

Den är lika relevant i modern tid som i Profetens ﷺ tid.

### 8. Slutsats

Denna du‘a’ är en av de mest omfattande och djupgående bönerna i den profetiska traditionen. Den förenar teologi, etik, spiritualitet och språk i en harmonisk helhet. Genom att recitera och reflektera över den får den troende en vägledning som omfattar både hjärtat, intellektet och vardagen.